Guia de Instalação Rápida

SP 1200SF

Antes de utilizar o aparelho, deve configurar o hardware e instalar o controlador. Leia o ‘Guia de instalação rápida’ para instruções de configuração e instalação correctas.

FASE 1

Configurar o aparelho

FASE 2

Instalar o Controlador e o Software

Instalação completa!

Guarde este 'Guia de Instalação Rápida' e o CD-ROM fornecido num local acessível para uma consulta rápida e fácil em qualquer altura.

Símbolos utilizados neste manual

Advertência	Aviso	Configuração incorrecta
O sinal Advertência indica-lhe o que fazer para evitar possíveis ferimentos.	O sinal Aviso especifica os procedimentos que deve seguir ou evitar para prevenir possíveis danos no aparelho ou noutros objectos.	Os ícones de Configuração incorrecta alertam para dispositivos e operações não compatíveis com o aparelho.
Nota	Manual do Utilizador ou Manual do Utilizador de Software	
O sinal Nota indica o que fazer se ocorrerem determinadas situações ou oferece sugestões sobre o funcionamento de uma determinada operação em conjunto com outras funções.	Indica a referência ao Manual do Utilizador ou ao Manual do Utilizador de Software que estão no CD-ROM fornecido.	

Índice

Precauções de segurança

Para utilizar a máquina com segurança 2
Símbolos do interruptor de alimentação 5
Regulamentos 6

Como Começar

Componentes da embalagem para la UE 7
Componentes da embalagem para os EUA e Canadá 8
Painel de controlo para la UE 9
Painel de controlo para os EUA e Canadá 11

FASE 1 – Configurar o aparelho

Instalar a estrutura da unidade do tambor e do cartucho de toner 13
Coloque o papel na gaveta do papel 14
Instale o cabo de alimentação e a linha telefónica 15
Escolha o Seu País 17
Seleccione o seu idioma 17
Definir a data e hora 17
Definir a ID da estação 18
Modo de marcação por tom e pulso 19
Seleccionar um modo de recepção 20
Definir o tipo de linha telefónica 20
Definir o contraste do LCD 21

CD-ROM fornecido

CD-ROM fornecido para ‘SP 1200SF’ 22
    Controladores e Utilitários para SP 1200SF 22
    PaperPort™ 11SE e Documentação para SP 1200SF 22

FASE 2 – Instalar o Controlador e o Software

Instalar os controladores e utilitários TYPE 1200SF 24
Instalar ScanSoft™ PaperPort™ 11SE para Windows® 26
Visualizar e instalar a documentação 27

Consumíveis e opções

Consumíveis 28

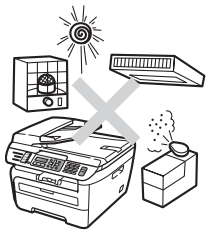
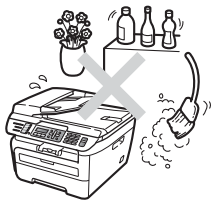
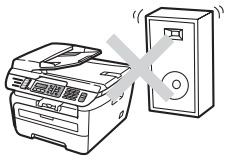
Para utilizar a máquina com segurança

Guarde estas instruções para uma consulta posterior e leia-as antes de tentar proceder a qualquer operação de manutenção.

Escolher uma localização

Coloque o seu aparelho numa superfície plana e estável, não sujeita a vibrações. Coloque o aparelho perto de uma tomada de telefone e de uma tomada eléctrica normal com ligação à terra. Escolha um local com uma temperatura entre 10º C e 32,5º C e com uma humidade entre 20% e 80% (sem condensação).

- Certifique-se de que os cabos ligados ao aparelho não representam um perigo de queda.
- Evite colocar o aparelho em cima de um tapete.
- Não o coloque perto de fontes de calor, ar condicionado, água, químicos ou frigoríficos.
- Não exponha o aparelho directamente à luz do sol, calor, humidade ou pó em excesso.
- Não ligue o aparelho a tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos ou no mesmo circuito que electrodomésticos ou outro equipamento que possa causar variações na fonte de alimentação.
- Evite fontes de interferência, tais como altifalantes ou unidades de suporte de telefones sem fios.

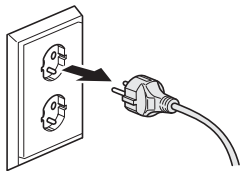
Medidas de segurança

Leia estas instruções antes de tentar realizar qualquer operação de manutenção e conserve-as para consultas futuras. Quando utilizar o seu equipamento de telefone, siga as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndios, choques eléctricos e danos pessoais.

- NÃO utilize este produto perto de água ou num ambiente húmido.
- Evite utilizar este produto durante uma tempestade com relâmpagos. Há o risco mínimo de choques eléctricos causados por relâmpagos.
- NÃO aconselhamos a utilização de extensões de tomadas.
- Nunca instale fios telefónicos durante trovoadas. Nunca instale uma tomada de telefone num local húmido.
- Se qualquer cabo ficar danificado, desligue o aparelho e contacte o seu revendedor.
- NÃO coloque quaisquer objectos sobre o aparelho, nem obstrua as aberturas de ventilação.
- Este produto deve ser ligado a uma fonte de alimentação CA com ligação à terra adjacente dentro do intervalo indicado na etiqueta dos valores nominais. NÃO ligue a uma fonte de alimentação CC ou inversor de corrente. Se tiver dúvidas, contacte um electricista qualificado.
- NÃO coloque as pilhas numa fogueira. Estas podem explodir. Consulte as autoridades locais acerca das formas de eliminação disponíveis.

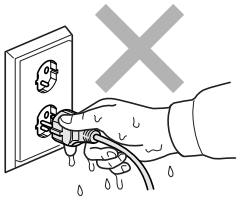
Advertência

Antes de limpar o interior da máquina, comece por desligar o cabo da linha telefónica e, de seguida, o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



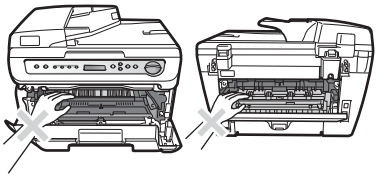
NÃO utilize substâncias inflamáveis nem qualquer tipo de líquidos/solventes orgânicos ou em spray que contenham álcool/amoníaco para limpar o interior ou o exterior da máquina. Tal pode causar incêndio ou choque eléctrico. Consulte a Manutenção de rotina para obter informações sobre como limpar a máquina no Manual do Utilizador.

NÃO mexa na ficha com as mãos molhadas. Tal pode causar um choque eléctrico.

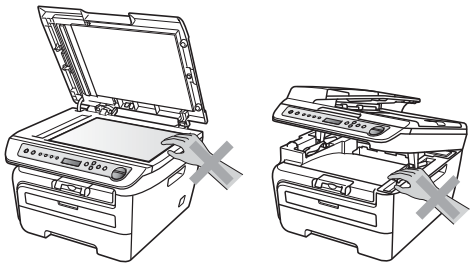


Certifique-se sempre de que a ficha está totalmente inserida.

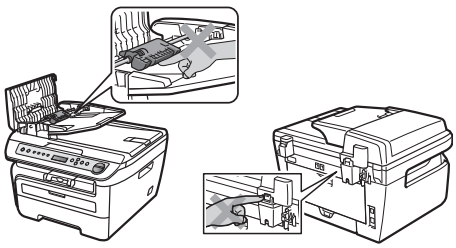
Quando acabar de utilizar a máquina, algumas peças internas da máquina ficam extremamente quentes. Ao abrir a tampa dianteira ou traseira da máquina, NÃO toque nas partes assinaladas a sombreado mostradas na ilustração.



Para prevenir a ocorrência de ferimentos, tenha cuidado e não coloque as mãos na extremidade da máquina, por debaixo da tampa dos documentos ou da tampa do digitalizador, tal como mostrado na ilustração.



Para prevenir a ocorrência de ferimentos, NÃO coloque os dedos na área mostrada nas ilustrações.



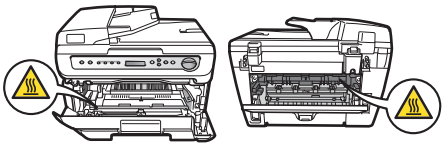
NÃO utilize um aspirador para limpar toner espalhado. Tal pode levar à ignição do pó do toner no interior do aspirador, dando potencialmente origem a um incêndio. Limpe cuidadosamente o pó do toner com um pano de algodão seco e elimine-o de acordo com os regulamentos locais.

Caso pretenda mudar a máquina de sítio, use as pegas fornecidas. Primeiro, certifique-se de que desliga todos os cabos.

Utilizam-se sacos de plástico na embalagem de acondicionamento da sua máquina. Para evitar o perigo de sufocação, mantenha estes sacos afastados de bebés e de crianças.

Nota

A unidade fusível está marcada com uma etiqueta de alerta. NÃO retire nem danifique a etiqueta.



Aviso

Certifique-se de que desliga a ficha da tomada de parede e limpa os pernos e a área em volta dos pernos pelo menos uma vez por ano. A acumulação de pó constitui um perigo de incêndio.

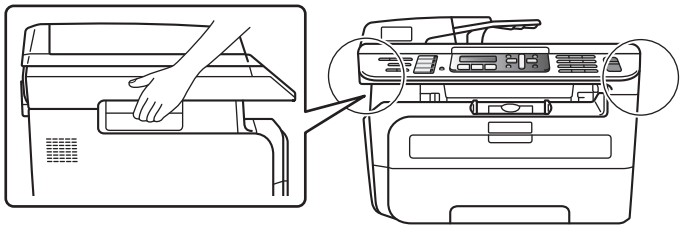
Símbolos do interruptor de alimentação

De acordo com a IEC 60417, esta máquina utiliza os seguintes símbolos para o interruptor de alimentação:

- | significa LIGADO.
- ○ significa DESLIGADO.

Nota

Quando transportar o aparelho, faça-o através das pegas laterais que estão sob o scanner. NÃO transporte a máquina segurando-a pela parte de baixo.



Regulamentos

Especificação IEC 60825-1:2007

Esta máquina é um produto laser de Classe 1 tal como definido na especificações IEC60825-1:2007. A etiqueta abaixo apresentada é aposta nos países onda a sua afixação é obrigatória.

Esta máquina possui um Díodo Laser de Classe 3B que emite radiação laser invisível na Unidade Digitalizadora. A Unidade Digitalizadora não deve ser aberta em circunstância alguma.

Radiação laser interna
Comprimento de onda: 780 - 800 nm
Saída: 10 mW máx.
Classe do laser: Classe 3B

Advertência

O uso de comandos, ajustes ou procedimentos de desempenho além dos especificados no presente manual pode resultar em exposição a radiação perigosa.

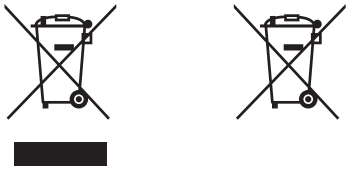
Dispositivo de desactivação da corrente

Este produto deve ser instalado próximo de uma tomada eléctrica de fácil acesso. Em caso de emergência é necessário desligar o cabo de alimentação da tomada eléctrica para parar completamente a alimentação eléctrica.

Interferência rádio

Este produto está em conformidade com EN55022 (CISPR Publicação 22)/Classe B. Quando ligar a máquina a um computador, certifique-se de que utiliza os seguintes cabos de interface.
Um cabo USB que não deve exceder 2,0 metros de comprimento.

Informações de reciclagem em conformidade com as Directivas WEEE (2002/96/CE) e Baterias (2006/66/CE)



Marca do produto Marca da bateria

Só na União Europeia

O produto/pilha está marcada com um dos símbolos de reciclagem acima. Isto indica que, no final da vida útil do produto/pilha, este deverá ser eliminado de forma separada num ponto de recolha adequado e não deve ser descartado juntamente com os resíduos domésticos.
Para produtos que necessitam de substituição de baterias pelo utilizador, por favor leia os manual do utilizador para instruções de substituição.

Todos os Outros Utilizadores
Se pretender desfazer-se deste produto, entre em contacto com as autoridades locais, a loja onde o adquiriu, o seu fornecedor local ou com os representantes de venda/assistência.

Declaração de Compatibilidade Internacional ENERGY STAR®

O Programa Internacional ENERGY STAR® tem por finalidade promover o desenvolvimento e a popularização de equipamento de escritório com eficiência energética.

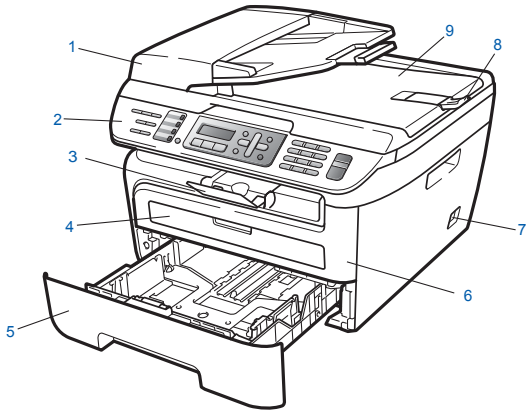
Enquanto parceiro da ENERGY STAR®, a Ricoh Company, Ltd. determinou que este produto satisfaz as orientações do programa ENERGY STAR® em termos de eficiência energética.

Componentes da embalagem para la UE

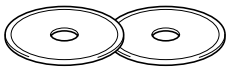
Os componentes incluídos na embalagem podem ser diferentes de país para país.
Guarde todos os materiais da caixa e a própria caixa para a eventualidade de ter de devolver o aparelho.

Advertência

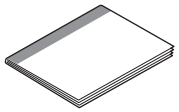
São utilizadas bolsas de plástico na embalagem do seu aparelho. Mantenha as bolsas de plástico fora do alcance dos bebés e das crianças.



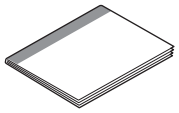
1. Alimentador automático de documentos (ADF)
2. Painel de controlo
3. Gaveta de saída face para baixo
4. Ranhura de alimentação manual
5. Gaveta do papel
6. Tampa dianteira
7. Interruptor de energia
8. Aba do suporte de saída de documentos ADF
9. Tampa dos documentos



CD-ROMs
para Controladores
Para Manual do Utilizador e
Paper Port™

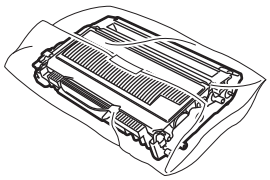


Guia de Instalação Rápida



Manual de Segurança

Cabo de alimentação CA



Estrutura do Tambor
(incluindo o cartucho do toner)

Cabo USB

NÃO ligue ainda o cabo de interface. A ligação do cabo de interface é feita durante o processo de instalação do software.

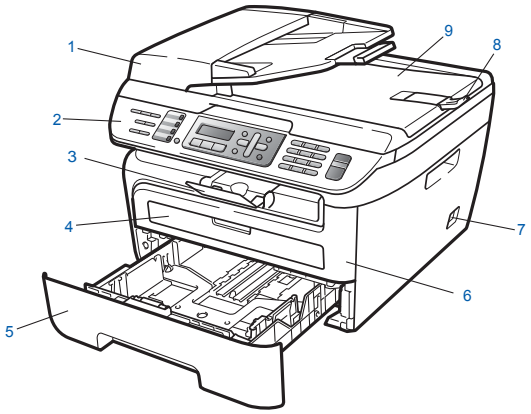
- Cabo de interface USB
  Certifique-se de que utiliza um cabo de interface USB 2.0 com menos de 2 metros. Ao utilizar um cabo USB, certifique-se de que liga o mesmo à porta USB do computador e não a uma porta USB num teclado ou concentrador USB sem fonte de alimentação.
- Os componentes da embalagem podem variar de país para país.

Componentes da embalagem para os EUA e Canadá

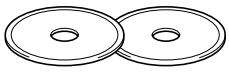
Os componentes incluídos na embalagem podem ser diferentes de país para país.
Guarde todos os materiais da caixa e a própria caixa para a eventualidade de ter de devolver o aparelho.

Advertência

São utilizadas bolsas de plástico na embalagem do seu aparelho. Mantenha as bolsas de plástico fora do alcance dos bebés e das crianças.



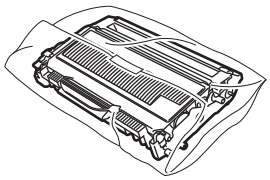
1. Alimentador automático de documentos (ADF)
2. Painel de controlo
3. Gaveta de saída face para baixo
4. Ranhura de alimentação manual
5. Gaveta do papel
6. Tampa dianteira
7. Interruptor de energia
8. Aba do suporte de saída de documentos ADF
9. Tampa dos documentos



CD-ROMs
para Controladores
Para Manual do Utilizador e
Paper Port™

Guia de Instalação Rápida

Cabo de alimentação CA



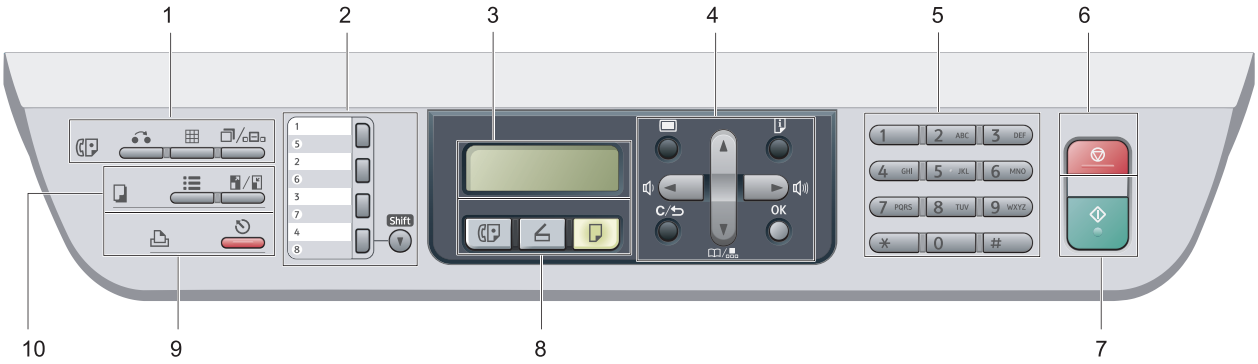
Estrutura do Tambor
(incluindo o cartucho do toner)

Cabo USB

NÃO ligue ainda o cabo de interface. A ligação do cabo de interface é feita durante o processo de instalação do software.

- Cabo de interface USB
  Certifique-se de que utiliza um cabo de interface USB 2.0 com menos de 2 metros. Ao utilizar um cabo USB, certifique-se de que liga o mesmo à porta USB do computador e não a uma porta USB num teclado ou concentrador USB sem fonte de alimentação.
- Os componentes da embalagem podem variar de país para país.

Painel de controlo para la UE



Para mais informações sobre o painel de controlo, consulte Sumário do painel de controlo no Capítulo 1 do Manual do Utilizador.

1 **Teclas do fax e telefone**:

Hook

Esta tecla é utilizada para manter uma conversa telefónica depois de levantar o auscultador externo durante o pseudo toque F/T.

Quando estiver ligado a um PBX, pode utilizar esta tecla para aceder a uma linha externa, para voltar a contactar um operador ou para transferir uma chamada para outra extensão.

Resolução

Configura a resolução quando enviar um fax.

Remarc/Pausa

Marca de novo o último número. Insere também uma pausa aquando da programação do número de marcação rápida ou aquando da marcação manual de um número.

2 **Teclas Um Toque**

Estas 4 teclas permitem-lhe aceder aos 8 números de telefone previamente memorizados.

Alterna

Quando premida continuamente permite o acesso aos números Um Toque 5 a 8.

3 **LCD**

Apresenta mensagens para ajudá-lo a configurar e usar o seu aparelho.

4 **Teclas de Menu**:

Menu

Permitem aceder ao Menu para programar as suas configurações neste aparelho.

C/⮌ Limpar/Voltar

Elimina os dados introduzidos ou permite cancelar a configuração actual.

OK

Permite guardar as suas configurações no aparelho.

Teclas de Volume

◄ ou ►

Prima para percorrer para a frente ou para trás as selecções do menu. Prima para alterar o volume durante o modo de espera ou fax.

▲ ou ▼

Prima para percorrer os menus e as opções.

▼ Busca/Marc Rápida

Permite procurar números guardados na memória de marcação. Permite igualmente marcar números marcados premindo um número de três dígitos.

Relatórios

Imprima o Relatório de Verificação da Transmissão, Lista de Ajuda, Lista Telefónica, Histórico de Faxes, Definições do Utilizador e Formulário de Encomenda.

5 **Teclado de marcação**

Use estas teclas para marcar números de telefone e de fax e como teclado para a introdução de informação no aparelho.

A tecla # muda temporariamente o modo de marcação de Impulso para Tons durante uma chamada telefónica.

6 **Parar/Sair**

Interrompe uma operação ou sai de um menu.

7 **Iniciar**

Permite iniciar o envio de faxes, realizar cópias ou digitalizar.

8 **Teclas de Modo**:

Fax

Coloca o aparelho no modo Fax.

Digitalizar

Coloca o aparelho no modo Digitalizar. (Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador de Software que se encontra no CD-ROM*.)

Copiar

Coloca o aparelho no modo Cópia.

9 **Teclas de impressão**:

Cancelar Trabalho

Cancela um trabalho de impressão programado e apaga-o da memória do aparelho.

Para cancelar vários trabalhos de impressão prima esta tecla continuamente até o LCD indicar `Canc trab(todos).`

10 **Copiar teclas**:

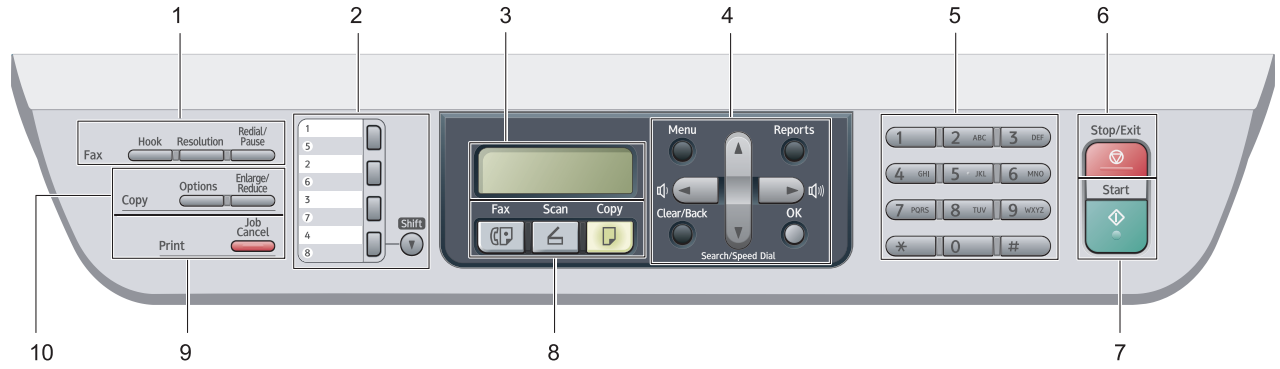
Opções

Pode fácil e rapidamente escolher definições temporárias para copiar.

Ampliar/Reduzir

Reduz ou amplia as cópias.

Painel de controlo para os EUA e Canadá



Para mais informações sobre o painel de controlo, consulte Sumário do painel de controlo no Capítulo 1 do Manual do Utilizador.

1 **Teclas do fax e telefone**:

Hook

Esta tecla é utilizada para manter uma conversa telefónica depois de levantar o auscultador externo durante o pseudo toque F/T.

Quando estiver ligado a um PBX, pode utilizar esta tecla para aceder a uma linha externa, para voltar a contactar um operador ou para transferir uma chamada para outra extensão.

Resolução

Configura a resolução quando enviar um fax.

Remarc/Pausa

Marca de novo o último número. Insere também uma pausa aquando da programação do número de marcação rápida ou aquando da marcação manual de um número.

2 **Teclas Um Toque**

Estas 4 teclas permitem-lhe aceder aos 8 números de telefone previamente memorizados.

Alterna

Quando premida continuamente permite o acesso aos números Um Toque 5 a 8.

3 **LCD**

Apresenta mensagens para ajudá-lo a configurar e usar o seu aparelho.

4 **Teclas de Menu**:

Menu

Permitem aceder ao Menu para programar as suas configurações neste aparelho.

Limpar/Voltar

Elimina os dados introduzidos ou permite cancelar a configuração actual.

OK

Permite guardar as suas configurações no aparelho.

Teclas de Volume

◄ ou ►

Prima para percorrer para a frente ou para trás as selecções do menu. Prima para alterar o volume durante o modo de espera ou fax.

▲ ou ▼

Prima para percorrer os menus e as opções.

▼ Busca/Marc Rápida

Permite procurar números guardados na memória de marcação. Permite igualmente marcar números marcados premindo um número de três dígitos.

Relatórios

Imprima o Relatório de Verificação da Transmissão, Lista de Ajuda, Lista Telefónica, Histórico de Faxes, Definições do Utilizador e Formulário de Encomenda.

5 **Teclado de marcação**

Use estas teclas para marcar números de telefone e de fax e como teclado para a introdução de informação no aparelho.

A tecla # muda temporariamente o modo de marcação de Impulso para Tons durante uma chamada telefónica.

6 **Parar/Sair**

Interrompe uma operação ou sai de um menu.

7 **Iniciar**

Permite iniciar o envio de faxes, realizar cópias ou digitalizar.

8 **Teclas de Modo**:

Fax

Coloca o aparelho no modo Fax.

Digitalizar

Coloca o aparelho no modo Digitalizar. (Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador de Software que se encontra no CD-ROM*.)

Copiar

Coloca o aparelho no modo Cópia.

9 **Teclas de impressão**:

Cancelar Trabalho

Cancela um trabalho de impressão programado e apaga-o da memória do aparelho.

Para cancelar vários trabalhos de impressão prima esta tecla continuamente até o LCD indicar `Canc trab(todos).`

10 **Copiar teclas**:

Opções

Pode fácil e rapidamente escolher definições temporárias para copiar.

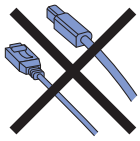
Ampliar/Reduzir

Reduz ou amplia as cópias.

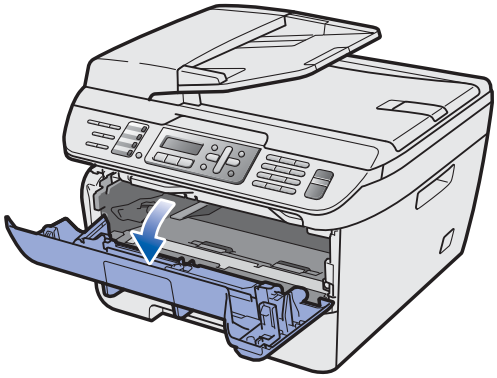
1 Instalar a estrutura da unidade do tambor e do cartucho de toner

Configuração incorrecta

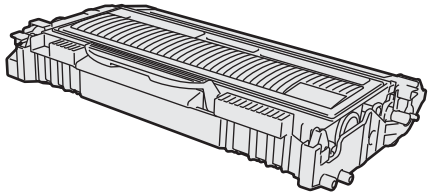
NÃO ligue o cabo de interface. O cabo de interface deve ser ligado ao instalar o controlador.



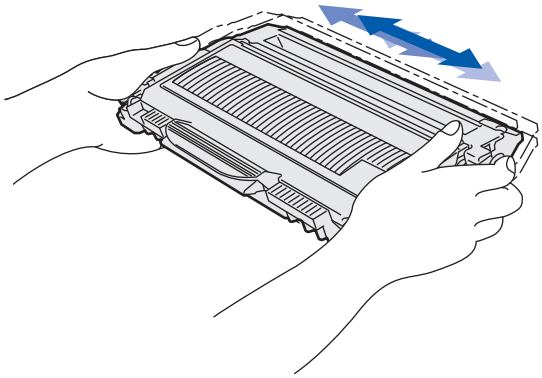
1 Abra a tampa dianteira.



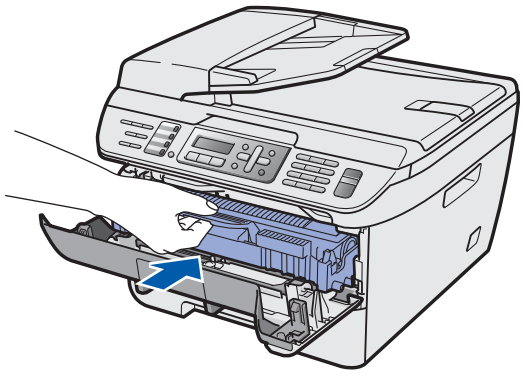
2 Desempacote a estrutura da unidade do tambor e do cartucho de toner.

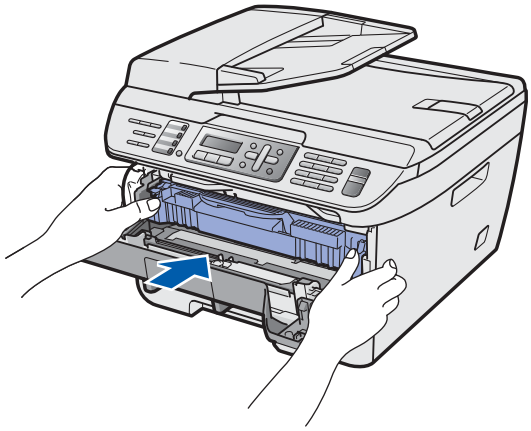


3 Cuidadosamente, agite-o várias vezes para distribuir o toner uniformemente na estrutura.

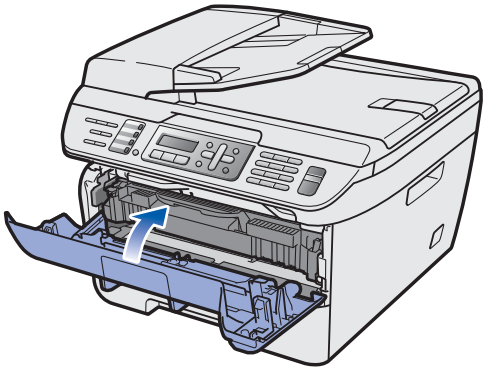


4 Coloque a estrutura da unidade do tambor e do cartucho de toner no aparelho.



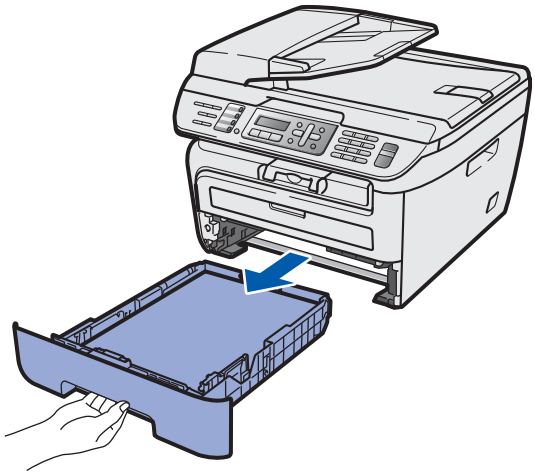


5 Feche a tampa dianteira da máquina.

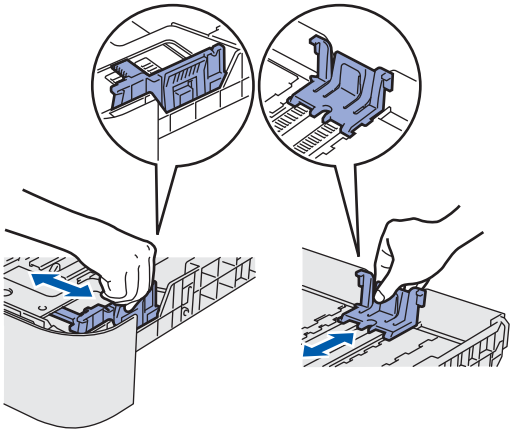


2 Coloque o papel na gaveta do papel

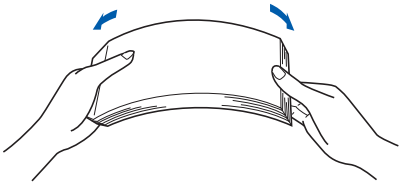
1 Puxe o tabuleiro de papel totalmente para fora do aparelho.



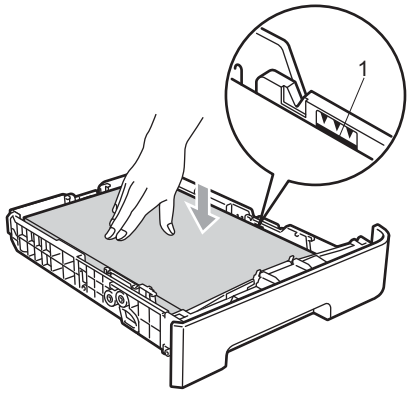
2 Enquanto prime o manípulo de desbloqueio das guias de papel, deslize as guias de papel para que se ajustem ao tamanho do papel que está a utilizar. Certifique-se de que as guias estão instaladas firmemente nas ranhuras.



3 Folheie a pilha de papel para evitar o seu encravamento ou alimentação errada.



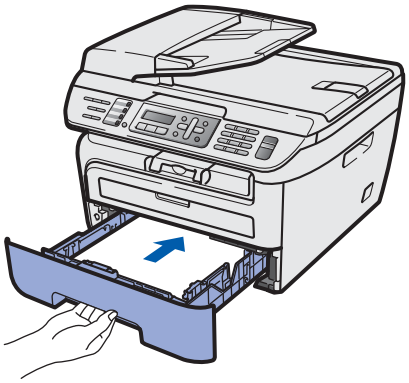
4 Coloque papel na gaveta do papel. Certifique-se de que o papel está bem assente na gaveta e abaixo da marca máxima de papel (1).



Aviso

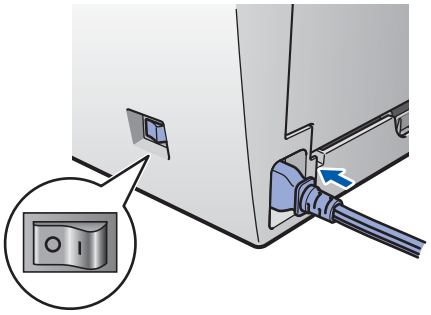
Certifique-se de que as guias tocam nos lados do papel para que este deslize correctamente. Caso contrário, pode danificar a máquina.

5 Volte a colocar a gaveta do papel firmemente no aparelho. Certifique-se de que está totalmente inserido no aparelho.

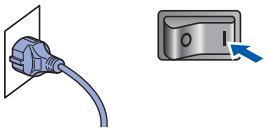


3 Instale o cabo de alimentação e a linha telefónica

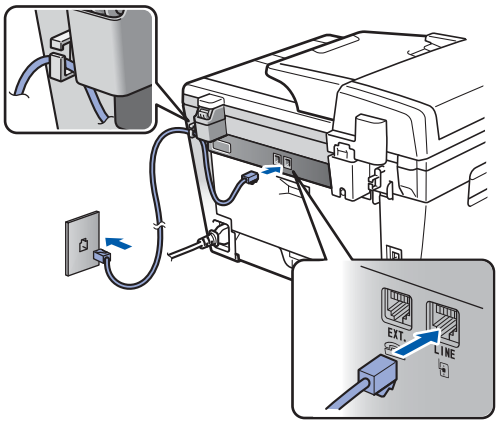
1 Certifique-se de que o interruptor de energia do aparelho está desligado. Ligue o cabo de alimentação CA ao aparelho.



2 Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada CA. Ligue o interruptor de energia.



3 Ligue uma ponta do cabo da linha telefónica à tomada do aparelho com a marca **LINE** e a outra ponta a uma tomada de parede modular.



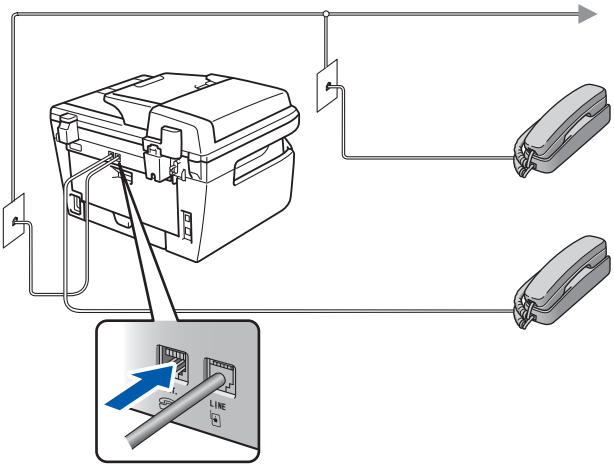
Advertência

- O aparelho deve estar equipado com uma ficha com ligação à terra.
- Como o aparelho está ligado à terra através da tomada eléctrica, pode proteger-se de possíveis situações de perigo eléctrico derivados da rede telefónica mantendo o cabo de alimentação ligado ao aparelho quando o liga a uma linha telefónica. De igual modo, pode proteger-se quando pretender mudar o aparelho de lugar, desligando a linha telefónica primeiro e, em seguida, o cabo de alimentação.

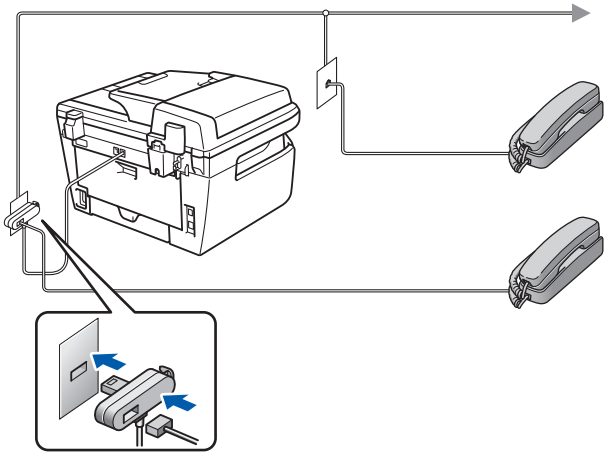
Nota

Se partilhar uma linha telefónica com um telefone externo, efectue as ligações conforme mostrado abaixo.

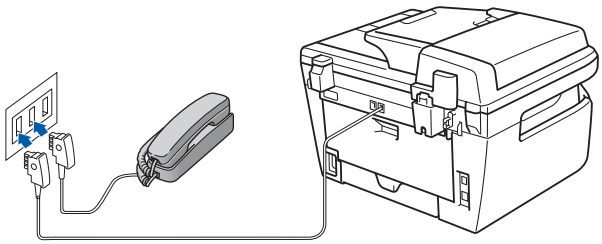
Tipo A
Para os Países como Espanha, Holanda, Portugal, Polónia, Hungria, República Checa e Noruega.



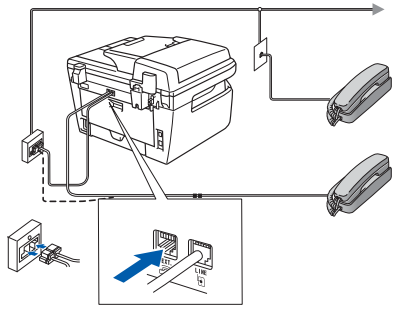
Tipo B
Para os Países como Reino Unido, França, Itália, Bélgica, Suécia, Dinamarca e Finlândia.



Tipo C
Para Alemanha



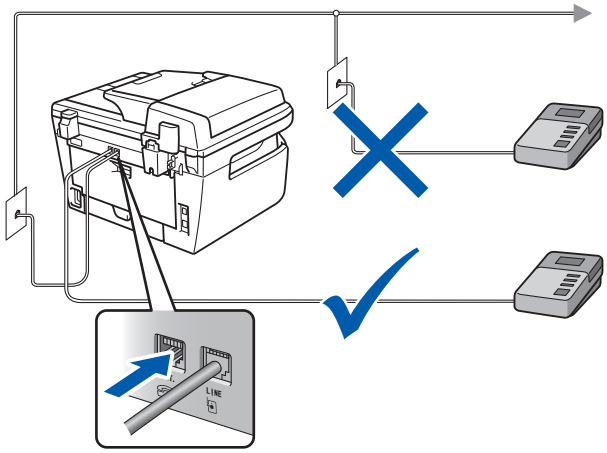
Tipo D
Para Suíça



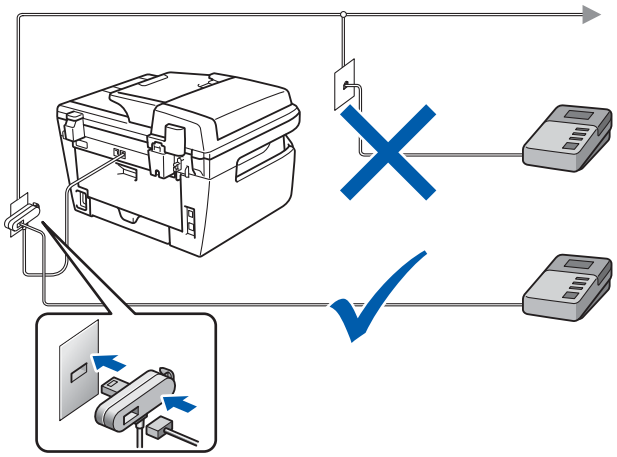
Nota

Se partilhar uma linha telefónica com um dispositivo de atendimento de chamadas externo, efectue as ligações conforme mostrado abaixo.

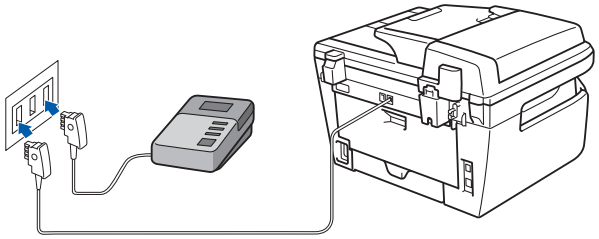
Tipo A
Para os Países como Espanha, Holanda, Portugal, Polónia, Hungria, República Checa e Noruega.



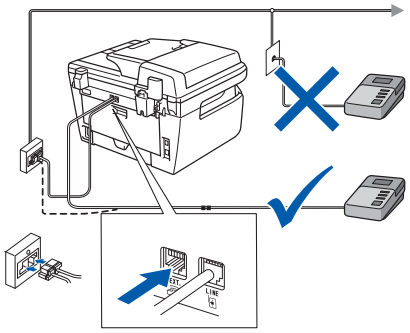
Tipo B
Para os Países como Reino Unido, França, Itália, Bélgica, Suécia, Dinamarca e Finlândia.



Tipo C
Para Alemanha



Tipo D
Para Suíça



Defina o modo de recepção como `TAD externo`.
Para mais informações, consulte Seleccionar um modo de recepção na página 20 e Ligar um TAD externo no Capítulo 7 do Manual do Utilizador.

4 Escolha o Seu País

Deve definir o seu país de forma a que o aparelho funcione correctamente nas linhas de telecomunicações locais de cada país.

1. Verifique que o aparelho está aceso, ligando primeiro o cabo de alimentação e premindo o botão de alimentação.
Prima **OK**.

```
Escolha o País
Prima a tecla OK
```

2. Prima ▲ ou ▼ para escolher o país.
Os nomes dos países exibidos no **LCD** dependem dos modos.

```
Portugal
Seleccione ▲▼ ou OK
```

3. Prima **OK** quando o LCD mostra o seu país.
4. O LCD pede-lhe para confirmar o seu país novamente.

```
Portugal?
1.Sim 2.Não
```

5. Se o LCD mostra o país correcto, prima **1** para ir para o passo **6**.
Ou prima **2** para voltar para o passo **2** para escolher o país novamente.
6. Após o LCD mostrar `Aceite`, o aparelho irá reiniciar automaticamente. Após o reinício, o LCD mostra `Aguarde`.

5 Seleccione o seu idioma

1. Prima **Menu** .
2. Prima **0**.
3. Prima **0**.
4. Seleccione o seu idioma usando ▲ ou ▼ e depois prima **OK**.
5. Prima **Parar/Sair** .

6 Definir a data e hora

O aparelho indica a data e hora, e, se tiver configurado a ID da estação, esta será adicionada a todos os faxes que enviar.

1. Prima **Menu**.
2. Prima **0**.
3. Prima **2**.
4. Introduza os últimos dois dígitos do ano no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**.

```
Data e Hora
Ano:2008
```

(Por ex., introduza **0**, **8** para 2008.)

5. Introduza os dois dígitos do mês no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**.

```
Data e Hora
Mês:03
```

(Por ex., introduza **0**, **3** para Março.)

6. Introduza os dois dígitos do dia no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**.

```
Data e Hora
Dia:25
```

(Por ex., introduza **2**, **5**.)

7 Introduza a hora no formato de 24 horas no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**.

```
Data e Hora
Hora:15:25
```

(Por ex., introduza **1**, **5**, **2**, **5** para 3:25 P.M.)

8 Prima **Parar/Sair**.

Nota

Se se enganar e quer começar de novo, prima ***Parar/Sair*** *e vá para o passo* **1**.

7 Definir a ID da estação

Deve armazenar o seu nome e número de fax para que sejam inseridos em todas as páginas de fax que enviar.

1 Prima **Menu**.

2 Prima **0**.

3 Prima **3**.

4 Introduza o seu número de fax (até 20 dígitos) no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**. Para introduzir um "+" para indicativos internacionais, prima ✳. Por exemplo, para introduzir o indicativo do Reino Unido "+44", prima ✳, **4**, **4** e o resto do número.

```
ID do aparelho
Fax:+44XXXXXXXXX
```

5 Introduza o seu número de telefone (até 20 dígitos) no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**. (Se o seu número de telefone e número de fax é o mesmo, introduza o mesmo número novamente.)

```
ID do aparelho
Tel:+44XXXXXXXXX
```

6 Utilize o teclado de marcação para introduzir o seu nome (até 20 caracteres), e em seguida prima **OK**.

```
ID do aparelho
Nome:
```

Nota

- *Consulte a seguinte tabela para introduzir o seu nome.*
- *Se precisar de introduzir um carácter que está na mesma tecla que o carácter anterior, prima ► para mover o cursor para a direita.*
- *Se introduziu uma letra incorrectamente e pretende alterá-la, prima ◄ ou ► para mover o cursor para o carácter errado, prima* C/⮌ ***Limpar/Voltar***.

Prima a tecla	Uma vez	Duas vezes	Três vezes	Quatro vezes	Cinco vezes
2	A	B	C	2	A
3	D	E	F	3	D
4	G	H	I	4	G
5	J	K	L	5	J
6	M	N	O	6	M
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	T
9	W	X	Y	Z	9

Para mais informações, consulte "Introduzir texto" no Manual do utilizador.

7 Prima **Parar/Sair**.

8 Modo de marcação por tom e pulso

O seu aparelho vem definido para um serviço de marcação por tom. Se tiver um serviço de marcação por pulso (rotativo), é necessário alterar o modo de marcação.

1 Prima **Menu**.

2 Prima **0**.

3 Prima **4**.

4 Prima ▲ ou ▼ para seleccionar `Pulso` (ou `Tom`).
Prima **OK**.

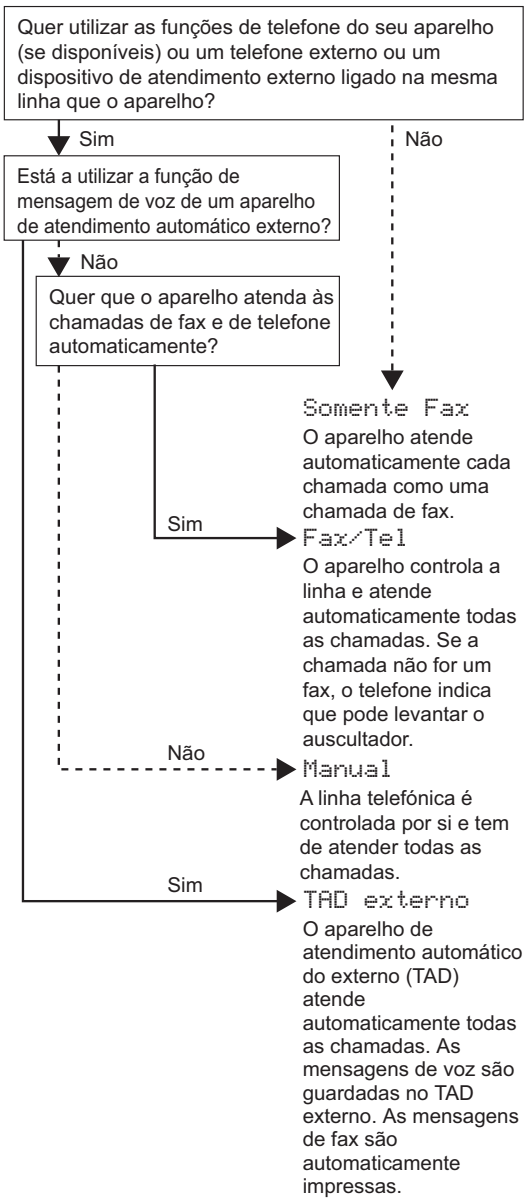
5 Prima **Parar/Sair**.

Nota

Este Menu não está disponível em alguns países, como os EUA, Nova Zelândia, Bélgica, Dinamarca, Suécia, Noruega e Finlândia.

9 Seleccionar um modo de recepção

Existem quatro modos de recepção possíveis: `Somente Fax`, `Fax/Tel`, `Manual` e `TAD externo`. Escolha aquele `Modo recepção` que melhor se adapta às suas necessidades.


Quer utilizar as funções de telefone do seu aparelho (se disponíveis) ou um telefone externo ou um dispositivo de atendimento externo ligado na mesma linha que o aparelho?
Sim
Não
Está a utilizar a função de mensagem de voz de um aparelho de atendimento automático externo?
Não
Quer que o aparelho atenda às chamadas de fax e de telefone automaticamente?
Somente Fax
O aparelho atende automaticamente cada chamada como uma chamada de fax.
Sim
Fax/Tel
O aparelho controla a linha e atende automaticamente todas as chamadas. Se a chamada não for um fax, o telefone indica que pode levantar o auscultador.
Não
Manual
A linha telefónica é controlada por si e tem de atender todas as chamadas.
Sim
TAD externo
O aparelho de atendimento automático do externo (TAD) atende automaticamente todas as chamadas. As mensagens de voz são guardadas no TAD externo. As mensagens de fax são automaticamente impressas.

1. Prima **Menu**.
2. Prima **0**.
3. Prima **1**.
4. Prima ou para seleccionar o modo.
   Prima **OK**.
5. Prima **Parar/Sair**.

Para mais informações, consulte Receber um Fax no Capítulo 6 do Manual do utilizador.

10 Definir o tipo de linha telefónica

Se estiver a ligar a máquina a uma linha com PABX (PBX) ou RDIS para enviar e receber faxes, é também necessário alterar o tipo de linha telefónica em conformidade, efectuando os seguintes passos.

1. Prima **Menu**.
2. Prima **0**.
3. Prima **6**.
4. Prima ou para seleccionar `PBX`, `ISDN` ou `Normal`.
   Prima **OK**.
   Proceda de uma das seguintes formas:
   - Se seleccionar `ISDN` ou `Normal`, vá para o passo **8**.
   - Se seleccionar `PBX`, vá para o passo **5**.
5. Proceda de uma das seguintes formas:
   - Se pretende alterar o número prefixo actual, prima **1** e vá para o passo **6**.
   - Se não pretende alterar o número prefixo actual, prima **2** e vá para o passo **8**.

Nota

*A definição predefinida é **"!"**. Quando prime **Hook**, "!" será visualizado no LCD.*

6. Introduza o seu número Prefixo (até 5 dígitos) no teclado de marcação e, em seguida, prima **OK**.

Nota

Pode utilizar os números de 0 a 9 , # , ✳ e !.
*(Prima **Hook** para visualizar "!".)*
Não poderá utilizar ! com outros números ou caracteres.
*Se o seu sistema telefónico requer um intervalo de remarcação, prima **Hook** para introduzir o intervalo.*

7. Prima ou para seleccionar `Lig` ou `Sempre` e prima **OK**.

Nota

- *Se seleccionou `Lig`, ao premir **Hook** (o ecrã mostra "!") ser-lhe-á permitido aceder a uma linha externa.*
- *Se seleccionou `Sempre`, pode aceder a uma linha externa sem premir **Hook**.*

8 Prima **Parar/Sair**.

Nota

PBX e TRANSFER

O aparelho está inicialmente definido para `Normal`*, o que permite que seja ligado a uma linha PSTN (Rede Telefónica Pública Comutada) padrão. No entanto, muitos escritórios utilizam um sistema telefónico central ou Posto Particular de Comutação Automática (PABX). O aparelho pode ser ligado à maior parte dos tipos de PABX (PBX). A função de remarcação do aparelho suporta apenas intervalo de remarcação (TBR). O TBR funciona com a maioria dos sistemas PABX (PBX), permitindo-lhe ter acesso a uma linha externa ou transferir chamadas para outra extensão. A função é activada quando* ***Hook*** *é premida.*

11 Definir o contraste do LCD

Pode mudar o contraste para que o LCD fique mais claro ou mais escuro.

1 Prima **Menu**.

2 Prima **1**.

3 Prima **7**.

4 Prima para aumentar o contraste.

—OU—

Prima para diminuir o contraste.
Prima **OK**.

5 Prima **Parar/Sair**.

CD-ROM fornecido para ‘SP 1200SF’

Controladores e Utilitários para SP 1200SF

Instalação de Multi-Function Suite

Pode instalar o software Multi-Function Suite e os controladores multifunções.

Corrigir Multi-Function Suite (Apenas para USB)

Se tiver ocorrido um erro durante a instalação do Multi-Function Suite, utilize esta selecção para reparar automaticamente e voltar a instalar o Multi-Function Suite.

Nota

A instalação de Multi-Function Suite inclui o controlador de impressora, o controlador do digitalizador, o ControlCenter3.

PaperPort™ 11SE e Documentação para SP 1200SF

Instalação do Paperport™ 11SE

Pode instalar ScanSoft PaperPort 11SE. ScanSoft™ PaperPort™ 11SE. ScanSoft™ PaperPort™ é uma aplicação de gestão de documentos para digitalização e visualização dos mesmos.

Documentação

Poderá visualizar os manuais para SP 1200SF em formato PDF.
O Guia de configuração rápida, o Manual do Utilizador e o Manual do Utilizador de Software O Manual do Utilizador de Software inclui as instruções para várias características, disponíveis ao conectar o computador. (por ex., ao imprimir, digitalizar)
Para salvar esses manuais no seu Computador, clique em **Instalar documentação**.

FASE 2 Instalar o Controlador e o Software

Para utilizadores do cabo interface USB

Instalar os controladores e utilitários TYPE 1200SF 24

Instalar ScanSoft™ PaperPort™ 11SE para Windows® 26

Visualizar e instalar a documentação 27

Os ecrãs para o Windows® neste Guia de Instalação Rápida foram concebidos com base no Windows® XP.

Para utilizadores de cabo de interface USB (para Windows® 2000 Professional/XP/7/ XP Professional x64 Edition/Windows Vista®)

Instalar os controladores e utilitários TYPE 1200SF

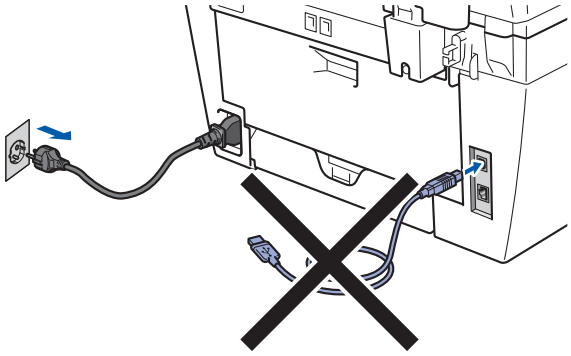
Importante

Certifique-se de que concluiu todas as instruções do fase 1 *Configurar o aparelho* da página 13 à 21.

Nota

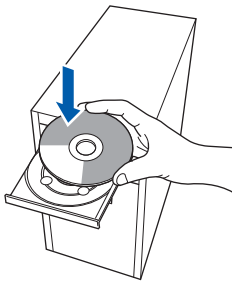
- *Feche as aplicações que estejam a ser executadas antes de instalar o Multi-Function Suite.*
- *Faça a actualização para o Windows® Service Pack mais recente antes de instalar o Multi-Function Suite.*
- *Certifique-se de estar a utilizar o CD-ROM com o título "Controladores e Utilitários para SP 1200SF"*

1 Desligue e tire a ficha do aparelho da tomada CA e desligue o aparelho do computador, se já ligou um cabo interface.



2 Ligue o computador. (Tem que entrar com direitos de administrador.)

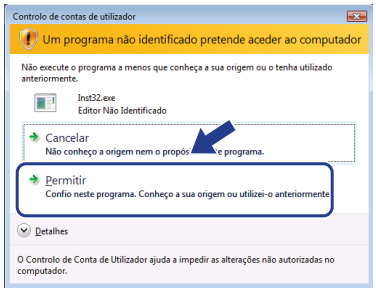
3 Introduza o CD-ROM para Windows® fornecido na unidade de CD-ROM. Se surgir o ecrã de nome do modelo, seleccione o aparelho em questão. Se surgir o ecrã de idiomas, seleccione o idioma pretendido.



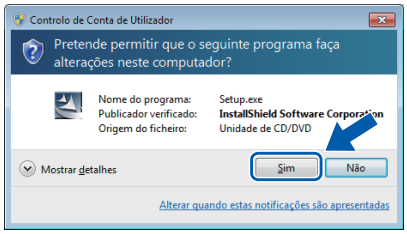
4 O menu principal do CD-ROM surge no ecrã. Clique em **Instalação de Multi-Function Suite**.

Nota

- *Se esta janela não aparecer, utilize o Windows® Explorer para executar o programa **start.exe** a partir da pasta raiz do CD-ROM.*
- *Para o Windows Vista®, quando o ecrã Controlo de contas de utilizador aparece, clique em **Permitir**.*


Controlo de contas de utilizador
Um programa não identificado pretende aceder ao computador
Não execute o programa a menos que conheça a sua origem ou o tenha utilizado anteriormente.
Inst32.exe
Editor Não Identificado
Cancelar
Não conheço a origem nem o propósito deste programa.
Permitir
Confio neste programa. Conheço a sua origem ou utilizei-o anteriormente
Detalhes
O Controlo de Conta de Utilizador ajuda a impedir as alterações não autorizadas no computador.

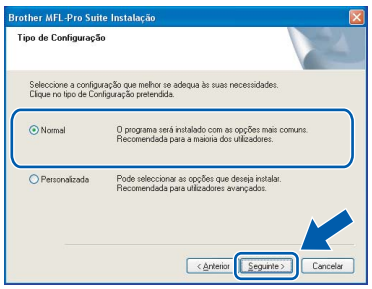
- *Para Windows® 7, quando o Controlo de Conta de Utilizador exibirá a sua caixa di diálogo no seu computador, faça clique em **SIM**.*


Controlo de Conta de Utilizador
Pretende permitir que o seguinte programa faça alterações neste computador?
Nome do programa: Setup.exe
Publicador verificado: InstallShield Software Corporation
Origem do ficheiro: Unidade de CD/DVD
Mostrar detalhes
Sim
Não
Alterar quando estas notificações são apresentadas

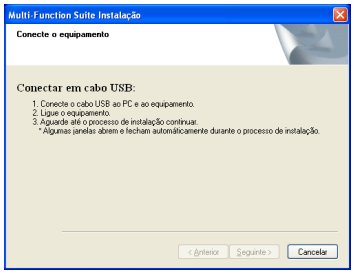
5 Quando surgir a janela Contrato de licença do Software Multi-Function Suite, clique em **Sim** se concordar com o Contrato de licença do Software.

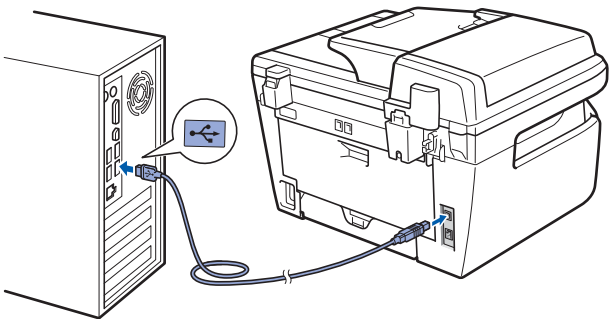
Brother MFL-Pro Suite Instalação
Contrato de licença
Leia atentamente o contrato de licença a seguir.
Pressione a tecla PAGE DOWN para ver o resto do acordo.
Sim
Não

6 Escolha **Normal** e depois clique em **Seguinte**. A instalação irá continuar.


Brother MFL-Pro Suite Instalação
Tipo de Configuração
Seleccione a configuração que melhor se adequa às suas necessidades.
Clique no tipo de Configuração pretendida.
Normal
O programa será instalado com as opções mais comuns.
Recomendada para a maioria dos utilizadores.
Personalizada
Pode seleccionar as opções que deseja instalar.
Recomendada para utilizadores avançados.
< Anterior
Seguinte >
Cancelar

7 Quando este ecrã aparecer, ligue o cabo interface USB ao PC, e em seguida ligue-o ao aparelho.

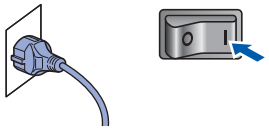

Multi-Function Suite Instalação
Conecte o equipamento
Conectar em cabo USB:
1. Conecte o cabo USB ao PC e ao equipamento.
2. Ligue o equipamento.
3. Aguarde até o processo de instalação continuar.
* Algumas janelas abrem e fecham automáticamente durante o processo de instalação.
< Anterior
Seguinte >
Cancelar



Configuração incorrecta

NÃO ligue o aparelho a uma porta USB de um teclado ou a um hub USB desligado. Recomendamos de ligar o aparelho directamente ao seu computador.

8 Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada CA. Ligue o interruptor de energia.

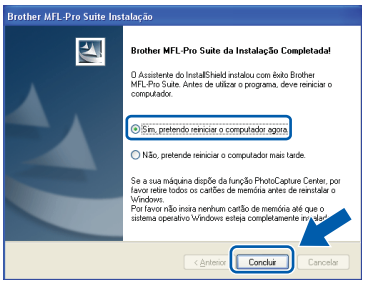


A instalação dos controladores irá começar automaticamente. **Os ecrãs de instalação aparecem uns a seguir aos outros, aguarde um pouco.**

Configuração incorrecta

NÃO tente cancelar qualquer ecrã durante esta instalação.

9 Clique em **Concluir** para reiniciar o computador. (Depois de reiniciar o computador, tem que entrar com direitos de administrador.)


Brother MFL-Pro Suite Instalação
Brother MFL-Pro Suite da Instalação Completada!
O Assistente do InstallShield instalou com êxito Brother MFL-Pro Suite. Antes de utilizar o programa, deve reiniciar o computador.
Sim, pretendo reiniciar o computador agora.
Não, pretende reiniciar o computador mais tarde.
Se a sua máquina dispõe da função PhotoCapture Center, por favor retire todos os cartões de memória antes de reinstalar o Windows.
Por favor não insira nenhum cartão de memória até que o sistema operativo Windows esteja completamente in
< Anterior
Concluir
Cancelar

Nota

*Depois de reiniciar o computador, o **Diagnóstico da Instalação** executa-se automaticamente. Se a instalação não for bem sucedida, surgirá uma janela com os resultados da instalação. Se o **Diagnóstico da Instalação** apresentar uma falha, siga as -instruções apresentadas no ecrã.*

OK!

O Multi-Function Suite (incluindo o controlador de impressora e o controlador de scanner) foi instalado e a instalação está concluída.

Instalar ScanSoft™ PaperPort™ 11SE para Windows®

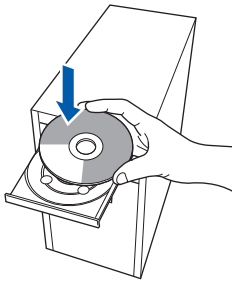
Importante

Certifique-se de que levou a cabo as instruções para a instalação dos controladores e utilitários TYPES 1200SF da página 24 à página 25.

Nota

Certifique-se de estar a utilizar o CD-ROM com o título "PaperPort™ 11SE e Documentação para SP 1200SF"

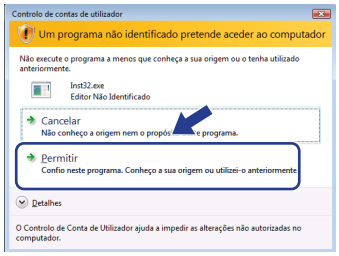
1 Introduza o CD-ROM fornecido para Windows® na unidade de CD-ROM. Se o nome do modelo surgir no ecrã, seleccione o seu aparelho. Se surgir o ecrã para seleccionar o idioma, seleccione o seu idioma.



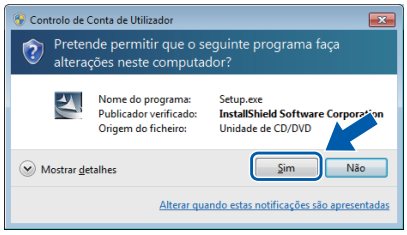
2 O menu principal do CD-ROM surge no ecrã. Faça clique em Instalação do Paperport(TM) 11SE.

Nota

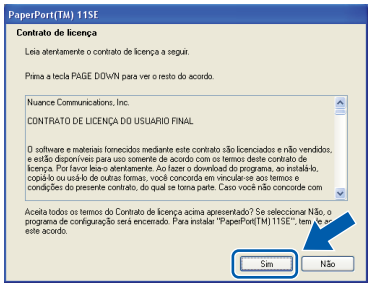
- *Se esta janela não se abrir, utilize o Explorador do Windows® para executar o programa **start.exe** a partir da pasta raiz do CD-ROM.*
- *Para Windows Vista®, quando aparecer o ecrã Controlo de contas de Utilizador, faça clique **Permitir**.*


Controlo de contas de utilizador
Um programa não identificado pretende aceder ao computador
Não execute o programa a menos que conheça a sua origem ou o tenha utilizado anteriormente.
Inst32.exe
Editor Não Identificado
Cancelar
Não conheço a origem nem o propósito deste programa.
Permitir
Confio neste programa. Conheço a sua origem ou utilizei-o anteriormente
Detalhes
O Controlo de Conta de Utilizador ajuda a impedir as alterações não autorizadas no computador.

- *Para Windows® 7, quando o **Controlo de Conta de Utilizador** exibirá a sua caixa di diálogo no seu computador, faça clique em **SIM**.*


Controlo de Conta de Utilizador
Pretende permitir que o seguinte programa faça alterações neste computador?
Nome do programa: Setup.exe
Publicador verificado: InstallShield Software Corporation
Origem do ficheiro: Unidade de CD/DVD
Mostrar detalhes
Sim
Não
Alterar quando estas notificações são apresentadas

3 Depois de ler e aceitar o contrato de licença ScanSoft™ PaperPort™ 11SE Acordo de licença, clique em **Sim**.


PaperPort(TM) 11SE
Contrato de licença
Leia atentamente o contrato de licença a seguir.
Prima a tecla PAGE DOWN para ver o resto do acordo.
Nuance Communications, Inc.
CONTRATO DE LICENÇA DO USUARIO FINAL
Sim
Não

A instalação de ScanSoft™ PaperPort™ 11SE irá iniciar e terminar automaticamente.

Visualizar e instalar a documentação

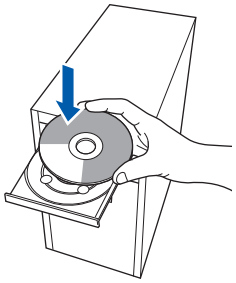
Importante

Certifique-se de que levou a cabo as instruções para a instalação dos controladores e utilitários TYPES 1200SF da página 24 à página 25.

Nota

Certifique-se de estar a utilizar o CD-ROM com o título "PaperPort™ 11SE e Documentação para SP 1200SF"

1 Introduza o CD-ROM fornecido para Windows® na unidade de CD-ROM. Se o nome do modelo surgir no ecrã, seleccione o seu aparelho. Se surgir o ecrã para seleccionar o idioma, seleccione o seu idioma.

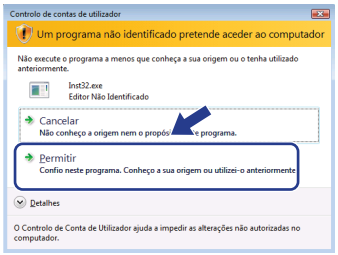


2 O menu principal do CD-ROM surge no ecrã. Clique em Documentação.

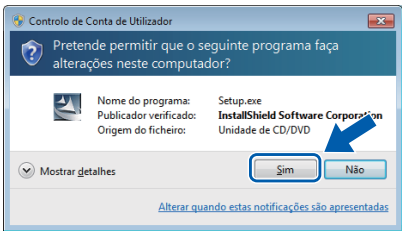
3 Poderá visualizar os manuais para SP 1200SF em formato PDF.
O Guia de configuração rápida, o Manual do Utilizador e o Manual do Utilizador de Software O Manual do Utilizador de Software inclui as instruções para várias características, disponíveis ao conectar o computador. (por ex., ao imprimir, digitalizar)
Para salvar esses manuais no seu Computador, clique em **Instalação de documentação**.

Nota

- *Se esta janela não se abrir, utilize o Explorador do Windows® para executar o programa **start.exe** a partir da pasta raiz do CD-ROM.*
- *Para Windows Vista®, quando aparecer o ecrã Controlo de contas de Utilizador, faça clique **Permitir**.*

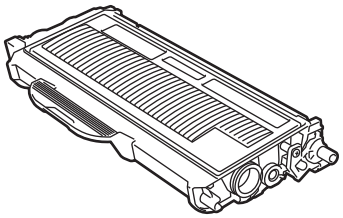
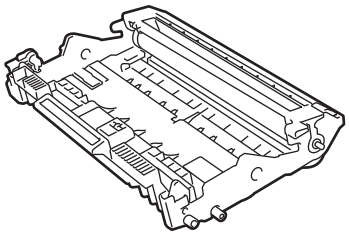

Controlo de contas de utilizador
Um programa não identificado pretende aceder ao computador
Não execute o programa a menos que conheça a sua origem ou o tenha utilizado anteriormente.
Inst32.exe
Editor Não Identificado
Cancelar
Não conheço a origem nem o propósito deste programa.
Permitir
Confio neste programa. Conheço a sua origem ou utilizei-o anteriormente
Detalhes
O Controlo de Conta de Utilizador ajuda a impedir as alterações não autorizadas no computador.

- *Para Windows® 7, quando o **Controlo de Conta de Utilizador** exibirá a sua caixa di diálogo no seu computador, faça clique em **SIM**.*


Controlo de Conta de Utilizador
Pretende permitir que o seguinte programa faça alterações neste computador?
Nome do programa: Setup.exe
Publicador verificado: InstallShield Software Corporation
Origem do ficheiro: Unidade de CD/DVD
Mostrar detalhes
Sim
Não
Alterar quando estas notificações são apresentadas

Consumíveis

Quando for necessário substituir os itens consumíveis, surgirá uma mensagem de erro no LCD.
Para ulteriores informações sobre os consumáveis da sua impressora, contacte o nosso serviço de venda ou de representação.

Cartucho de toner	Unidade do tambor
Cartucho para impressora SP 1200E (Para a UE) **Cartucho para impressora SP 1200A** (Para os EUA e Canadá)	**Unidade tambor SP 1200** (Cerca de 12.000 páginas A4/formato carta)
	

1 O rendimento aproximativo dum cartucho está de acordo com a norma ISO/IEC 19752.

Marcas registadas

Todas as marcas e nomes de produtos mencionados neste manual são marcas registadas das respectivas entidades.

Copyright © 2010 Ricoh Co., Todos os direitos reservados.